



11 października - w niedzielę

# IDZIEMY GŁOSOWAĆ

11 października, w niedzielę, przypadają WYBORY SAMORZĄDOWE.

**WYBIERAMY:** • radnych do RADY GMINY = 24,

• radnych do Rady Powiatu Pszczyna = 7,

• radnych do Sejmiku Wojewódzkiego = 7.

**WYBORY TO BARDZO WAŻNE WYDARZENIE** - dla GMINY, a także dla powiatu i województwa.

WYBIERAMY RAZ NA CZTERY LATA - 1998-2002.

**GŁOSUJEMY:** • w godzinach od 6.00 do 20.00,  
• w wyznaczonych nam obwodach,  
• przez postawienie „krzyżyków” czyli X,  
• X umieszczamy przy nazwisku kandydata, którego popieramy!

## UWAGA, WAŻNE!

• do RADY GMINY możemy postawić **TYLKO** **ILU** RADNYCH PRZYPADA NA DANY OBWÓD.

• przypominam więc podział na obwody (okręgi), ich granice oraz liczbę radnych, wybieranych w danym obwodzie:

| Nr obwodu | Granice obwodu - Siedziba komisji | Liczba radnych wybieranych w obwodzie |
|-----------|-----------------------------------|---------------------------------------|
|-----------|-----------------------------------|---------------------------------------|

|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |   |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 1 | Sołectwo Pawłowice - Gminny Ośrodek Kultury<br>ul. Astrów, ul. Bratków, ul. Górka, Grzybowa, Leśna, Kol. Studzińska, 22 Lipca, 1 Maja, K. Miarki, Mickiewicza, ul. Nowa, ul. Ogrodowa, Polna od nr 1 do nr 16, ul. Poprzeczna, ul. Pszczyńska, ul. Rolników, ul. Stawowa, ul. Świerczewskiego numery nieparzyste od nr 1 do nr 59 i numery parzyste od nr 2 do nr 32, ul. Szkolna numery nieparzyste od nr 1 do nr 9 i numery parzyste od nr 2 do nr 28, ul. Wrzosowa, ul. Wspólna, ul. Wyzwolenia, ul. Zapłocie, ul. Zjednoczenia | 4 |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|

|   |                                                                                                         |   |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 2 | Sołectwo Pawłowice - Szkoła Podstawowa nr 2,<br>ul. Polna od nr 17 do nr 20 i od nr 22 do 29 i Polna 35 | 4 |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|

|   |                                                                                                                                                                                                                      |   |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 3 | Sołectwo Pawłowice - Szkoła Podstawowa nr 2<br>ul. Polna nr 21, ul. Ludowego Wojska Polskiego nr 1, ul. Górnica nr: 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11, ul. Wąska nr: 1, 2, ul. Orzechowa nr 2, ul. Krucza nr 10 i ul. Kręta nr 1 | 3 |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|

|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |   |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 4 | Sołectwo Pawłowice - Zespół Szkół Ogólnokształcących<br>ul. Szkolna numery nieparzyste od nr 11 do nr 39 i numery parzyste od nr 32 do nr 52, ul. Świerczewskiego numery nieparzyste od nr 61 do nr 89 i numery parzyste od nr 36 do nr 68,<br>ul. Górnica nr: 1, 1A, 2, 7, 12, 13, 14, 15, 16, 20B, ul. Kręta od nr 2 do nr 14, ul. Wąska od nr 4 do nr 26, ul. Orzechowa od nr 4 do nr 12, ul. Wesoła, ul. Pukowca, ul. Skowronków | 3 |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|

|    |                                         |   |
|----|-----------------------------------------|---|
| 5  | Sołectwo Golasowice - Dom OSP           | 2 |
| 6  | Sołectwo Jarząbkowice - Świetlica KGW   | 1 |
| 7  | Sołectwo Pielgrzymowice - Dom OSP       | 3 |
| 8  | Sołectwo Warszawice - Szkoła Podstawowa | 2 |
| 9  | Sołectwo Krzyżowice - Szkoła Podstawowa | 1 |
| 10 | Sołectwo Pniówek - Dom Ludowy           | 1 |

## UWAGA, WAŻNE!

Postawienie więcej X niż jest miejsc dla radnych - czyni cały głos NIEWAŻNY! Dlatego proszę stawiać X z namysłem. Natomiast jeśli postawimy mniej X niż jest miejsc dla radnych - głos JEST WAŻNY!

Ordynacja wyborcza postanawia (w rozdziale 18 artykuł 17.1) „W wyborach radnych w GMINIE LICZĄCEJ DO 20.000 mieszkańców, wyborca głosuje na określonych kandydatów, stawiając znak X w kratce z lewej strony obok nazwisk **NAIWIŻEJ TYTU KANDYDATÓW, ILU RADNYCH JEST WYBIERANYCH W DANYM OKRĘGU WYBORCZYM**” (okręg = obwód!) DOTYCZY TO NASZEJ GMINY!

Niech kogoś nie korci aby dać głos komuś „dodatkowemu”, bo przekreśli całe swoje głosowanie.

Natomiast do:

- RADY POWIATU PSZCZYNA możemy dać X tylko JEDNEMU spośród wszystkich kandydatów!

- SEJMIKU WOJEWÓDZKIEGO możemy także dać X tylko JEDNEMU spośród wszystkich kandydatów!

Proszę pamiętać o tych różnicach.

ciąg dalszy na stronie następnej

## GŁOS NA CZASIE DO MOICH SZANOWNYCH CZYTELNIKÓW...

SZANOWNE CZYTELNICZKI, SZANOWNI CZYTELNICZY,

którzy ufacie mi już od prawie pięciu lat. Z powodu bliskich wyborów samorządowych przekazuję Państwu swoje myśli. Piszę skrótowo, bo - jak mawiali nasi praojcowie - „mądrzej głowie dość dwie słowie”.

PO PIERWSZE - te wybory są bardzo ważne oraz inne od poprzednich.

PO DRUGIE - w tych wyborach wyłonimy RADĘ GMINY, złożoną z 24 radnych. Ci radni będą przez długie CZTERY LATA reprezentować nasze interesy, decydować o rozwoju gminy i warunkach naszego życia.

PO TRZECIE - wskutek reform - niemal wszystkie najważniejsze decyzje przeszły NA GMINĘ. Dotyczy to oświaty, służby zdrowia, ważniejszych podatków, dróg, bezpieczeństwa, miejsc pracy, rozwoju przedsiębiorstw oraz rolnictwa, kultury i tak dalej.

Dlatego wybór WŁAŚCIWYCH radnych jest taki ważny dla KAŻDEGO Z NAS OSOBIŚCIE.

PO CZWARTE - nie doradzam po nazwisku na kogo głosować. To już wybór każdego z Was. Jednak dopowiadam: zaufajmy ludziom sprawdzonym. Takim, którzy dowiedli życiem, że potrafią coś zrobić (a nie tym, którzy obiecują gruszki na wierzbie lub... upały w styczniu). A wszystko co się przyrzeka i co się zamierza - musi znaleźć pokrycie w BUDŻECIE GMINY. A więc najpierw trzeba umieć ten budżet zbudować.

PO PIĄTE - należy koniecznie korzystać z prawa głosowania! Rezygnacja z niego - to machnięcie ręką na los swój i swojej rodziny. Kogo na to stać?

Wybory nie dokonają się same.

11 października, w niedzielę trzeba przeznaczyć tę jedną godzinę i przespacerować się do swojej Obwodowej Komisji Wyborczej. Z mężem lub żoną, z babcią lub dziadkiem, z dorosłą córką lub synem.

PO SZÓSTE - przyjdzie nam wybrać niewielu spośród wielu. Dlatego musimy głosować z zastanowieniem i odpowiedzialnie. Pamiętajmy o mądrości, że „wiele jest powołanych a mało wybranych”. A więc na kartkach szukajmy SWOICH i właśnie im postawmy swój „krzyżyk”, czyli swoje X w kratce przy ich nazwisku.

Nie należy się przy tym spieszyć ale właśnie dać sobie czas na znalezienie swoich kandydatów.

PO SIÓDME - pamiętajcie, że:

- do RADY GMINY wolno postawić X tylko tylu kandydatom, ile miejsc na radnych ma dany obwód. Nie więcej, bo wtedy cała Wasza kartka staje się nieważna (natomiast można mniej, ale po co?!).

- do RADY POWIATU PSZCZYNA możemy dać swoje X TYLKO JEDNEMU KANDYDATOWI!

- do SEJMIKU WOJEWÓDZKIEGO również możemy dać X TYLKO JEDNEMU KANDYDATOWI.

Życzę Państwu mądrego głosowania. Jakich wybierze- my - takich będziemy mieli.

A ci, którzy nie pokwapią się do Obwodowej Komisji - niech potem nie narzekają, że władza inna niż sobie wymarzyli. Bo NIEOBECNI SIĘ NIE LICZĄ!

DLATEGO IDŹCIE GŁOSOWAĆ. SKORZYSTAJCIE Z PRZYSŁUGUJĄCEGO PRAWA.

Redaktor

ciąg dalszy z poprzedniej strony

DLATEGO GŁOSOWANIE WYMAGA NASZEJ DUŻEJ UWAGI.

SZANOWNI MIESZKAŃCY GMINY!

SZANOWNI CZYTELNICZY!

POPAPRYJCIE:

- kandydatów, którym ufacie,
- kandydatów, którzy pokazali co potrafią,
- kandydatów, których uważacie za SWOICH.

Niech każdy skorzysta z prawa wybierania! Nie rezygnujcie z możliwości wpływu na przyszłe władze. Pamiętajcie, że nieobecni się nie liczą.

## STATYSTYKA NA STARCIE KANDYDACI

Nieco statystyki o przygotowaniach do wyborów oraz o kandydatach na radnych.

- do SEJMIKU WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO z okręgu nr 7, do którego zaliczono również GMINĘ PAWŁOWICE - zgłoszono 7 list z 61 kandydatami.

Ponieważ na okręg przypada 7 mandatów - o 1 miejsce ubiega się 8,7 osób.

- do RADY POWIATU PSZCZYNA z okręgu nr 6, do którego zaliczono również GMINĘ PAWŁOWICE - zgłoszono 5 list z 35 kandydatami.

Na ten okręg przypada także 7 miejsc czyli o 1 miejsce ubiega się 5 osób.

Jest oczywiste, że najbardziej interesuje nas układ kandydatur do RADY GMINY PAWŁOWICE, podzielonej na 10 obwodów (okręgów).

Ogółem zgłoszono 63 listy, z tym, że część występuje w każdym obwodzie, część tylko w niektórych, a część to listy jednoosobowe (tych jest zresztą dużo).

Rada Gminy będzie liczyć 24 radnych. O te miejsca ubiega się aż 97 kandydatów (odsylam do drukowanej dalej listy imiennej).

W rezultacie na jedno miejsce przypada 4,04 kandydata, czyli stosunkowo mniej niż na miejsca w Sejmiku Wojewódzkim i w Radzie Powiatu.

Jednak inaczej wygląda w poszczególnych obwodach.

Na przykład w obwodzie nr 1 w Pawłowicach jest 18 kandydatów na 4 mandaty czyli 4,5 kandydata, w Pniówku 3 kandydatów na 1 mandat i tak dalej.

- 18 kandydatów było radnymi w poprzedniej kadencji, w więc z tego okresu (lata 1994-1998) nie stanęło po raz drugi 6 osób.

- wśród 97 kandydatów jest 25 kobiet, a więc jedna pani przypada na 3,9 kandydata.

- pod względem wieku kandydatury przedstawiają się następująco:

- do 25 lat 3 osoby,
- od 26 do 29 lat 0,
- od 30 do 39 lat 39 osób,
- od 40 do 49 lat 31 osób,
- od 50 do 59 lat 18 osób,
- od 60 do 69 lat 6 osób.

A zatem najwięcej kandydatów mieści się między 30 a 49 rokiem życia (70 osób). Jest to wiek pełnej czynności zawodowej i społecznej.

Żaden kandydat nie przekroczył 70 roku życia.

Jak będzie po wyborach? Zobaczmy.

# 97 na 24 miejsca KANDYDACI DO RADY GMINY PAWŁOWICE

UWAGA: Wyborca może dać głos (X) tylko tyłu kandydatom, ile miejsc dla radnych jest w danym obwodzie (okręgu).

## OBWIESZCZENIE

**Gminnej Komisji Wyborczej w Pawłowicach z dnia 24 września 1998 r.**

w sprawie zarejestrowanych list kandydatów w wyborach do Rady Gminy w Pawłowicach wyznaczonych na niedzielę 11 października 1998 r.

Na podstawie art. 109 ust. 5 z dnia 16 lipca 1998 r. - Ordynacja wyborcza do rad gmin, rad powiatów i sejmików województw (Dz.U. Nr 95, poz. 602) w związku z rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 16 maja 1998 r. w sprawie zarządzenia wyborów do rad gmin oraz do Rady Miasta Stołecznego Warszawy (Dz.U. Nr 60, poz. 388) oraz rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 11 sierpnia 1998 r. w sprawie zarządzenia wyborów do rad powiatów i sejmików województw oraz określenia wspólnego kalendarza wyborczego do wyborów do rad gmin, rad powiatów i sejmików województw oraz Rady Miasta Stołecznego Warszawy (Dz.U. Nr 104, poz. 653) Gminna Komisja Wyborcza w Pawłowicach

### podaje do wiadomości wyborców

dane o zarejestrowanych listach kandydatów oraz dane o kandydatach na radnych do Rady Gminy w Pawłowicach wyznaczonych na niedzielę 11 października 1998 r.

#### I. W okręgu wyborczym nr 1 obejmującym 4 mandaty zarejestrowano 12 list kandydatów.

##### Lista nr 2 - Komitet Wyborczy Akcja Wyborcza Solidarność

1. Paszenda Brigida                      51 lat                      Pawłowice

##### Lista nr 11 - Komitet Wyborczy Samorządni dla Gminy

1. Dziendziel Franciszek              44 lata                      Pawłowice  
2. Galusek Damian                      46 lat                      Pawłowice  
3. Koźdoń Jerzy                          64 lata                      Pawłowice  
4. Pisarek Tadeusz                      43 lata                      Pawłowice

##### Lista nr 13 - Komitet Wyborczy dla Pawłowic

1. Gąsior Łucja                              40 lat                      Pawłowice

##### Lista nr 14 - Zarząd Ruchu Autonomii Śląska

1. Trzebuniak Bogusław                  59 lat                      Pawłowice

##### Lista nr 15 - Komitet Wyborczy Niezależny-Niezrzeszony

1. Czajkowski Marek                      41 lat                      Golasowice

##### Lista nr 16 - Komitet Wyborczy Ireneusza Bochnak

1. Bochnak Ireneusz                      32 lata                      Pawłowice

##### Lista nr 17 - Komitet Wyborczy Blok Rozwoju Pawłowic

1. Pustelnik Adam                          33 lata                      Pawłowice

##### Lista nr 18 - Komitet Wyborczy Obywatelski

1. Orszulik Józef                          56 lat                      Pawłowice  
2. Oracz Bolesław                          41 lat                      Pawłowice  
3. Łyszczarz Czesław                      65 lat                      Pawłowice  
4. Zelner Kazimierz                      37 lat                      Pawłowice

##### Lista nr 19 - Komitet Wyborczy Lepsza Przyszłość

1. Bańczyk Stanisław                      25 lat                      Pawłowice

##### Lista nr 20 - Komitet Wyborczy Nasze Sprawy

1. Żurat Tatiana                              49 lat                      Pawłowice

#### Lista nr 21 - Komitet Wyborczy Niezależny-Wspólny

1. Stanieczko Wojciech-Jan              54 lata                      Pawłowice

#### Lista nr 22 - Komitet Wyborczy Pisarek

1. Pisarek Aureliusz                      39 lat                      Pawłowice

#### II. W okręgu wyborczym nr 2 obejmującym 4 mandaty zarejestrowano 10 list kandydatów.

##### Lista nr 2 - Komitet Wyborczy Akcja Wyborcza Solidarność

1. Chrobak Tadeusz                      45 lat                      Pawłowice  
2. Szymura Aleksander                      36 lat                      Pawłowice

##### Lista nr 7 - Ruch Patriotyczny Ojczyzna

1. Bronowicki Andrzej                      38 lat                      Pawłowice

##### Lista nr 9 - Komitet Wyborczy Wspólne Sprawy

1. Dusza Zbigniew                          40 lat                      Pawłowice

##### Lista nr 10 - Komitet Wyborczy Kontynuacja

1. Domański Dariusz                      39 lat                      Pawłowice

##### Lista nr 11 - Komitet Wyborczy Samorządni dla Gminy

1. Zwolińska-Bandyk Teresa              39 lat                      Pawłowice  
2. Kieczmerska Mirosława                  39 lat                      Pawłowice  
3. Kolonko Jadwiga                          37 lat                      Pawłowice  
4. Zimoch Jadwiga                          43 lata                      Pawłowice

##### Lista nr 12 - Komitet Wyborczy Niezależny-Osiedle

1. Abramczyk Józef                          51 lat                      Pawłowice  
2. Madej Zbigniew                          40 lat                      Pawłowice  
3. Kusz Witold                              38 lat                      Pawłowice

##### Lista nr 13 - Komitet Wyborczy Janusza Jaworskiego

1. Jaworski Janusz                          52 lata                      Pawłowice

##### Lista nr 14 - Komitet Wyborczy Niezależni

1. Chudzik Leszek                          40 lat                      Pawłowice  
2. Zbijowski Marian                          41 lat                      Pawłowice  
3. Poloczek Wincenty                      51 lat                      Pawłowice

ciąg dalszy na stronie 4



ciąg dalszy z poprzedniej strony

## KANDYDACI DO RADY GMINY PAWŁOWICE

### Lista nr 15 - Komitet Wyborczy Mądrze i Oszczędnie

- |                     |        |           |
|---------------------|--------|-----------|
| 1. Kamińska Izabela | 39 lat | Pawłowice |
|---------------------|--------|-----------|

### Lista nr 16 - Komitet Wyborczy Młodzi

- |                  |         |           |
|------------------|---------|-----------|
| 1. Klima Wioleta | 24 lata | Pawłowice |
|------------------|---------|-----------|

### III. W okręgu wyborczym nr 3 obejmującym 3 mandaty zarejestrowano 8 list kandydatów.

#### Lista nr 2 - Komitet Wyborczy Akcja Wyborcza Solidarność

- |                   |         |           |
|-------------------|---------|-----------|
| 1. Mizera Janusz  | 39 lat  | Pawłowice |
| 2. Preihs Wiktor  | 43 lata | Pawłowice |
| 3. Zalas Ireneusz | 39 lat  | Pawłowice |

#### Lista nr 7 - Ruch Patriotyczny Ojczyzna

- |                     |        |           |
|---------------------|--------|-----------|
| 1. Kostyniuk Albert | 35 lat | Pawłowice |
|---------------------|--------|-----------|

#### Lista nr 11 - Komitet Wyborczy Samorządni dla Gminy

- |                    |        |           |
|--------------------|--------|-----------|
| 1. Kamiński Henryk | 49 lat | Pawłowice |
| 2. Musiał Zofia    | 41 lat | Pawłowice |
| 3. Wróbel Bożena   | 40 lat | Pawłowice |

#### Lista nr 12 - Komitet Wyborczy Niezależni-Osiedle

- |                   |        |           |
|-------------------|--------|-----------|
| 1. Zieliński Lech | 45 lat | Pawłowice |
|-------------------|--------|-----------|

#### Lista nr 13 - Komitet Wyborczy Barbary Dybał

- |                  |        |           |
|------------------|--------|-----------|
| 1. Dybał Barbara | 38 lat | Pawłowice |
|------------------|--------|-----------|

#### Lista nr 14 - Komitet Wyborczy dla Osiedla

- |                    |         |           |
|--------------------|---------|-----------|
| 1. Drobek Piotr    | 33 lata | Pawłowice |
| 2. Serówka Barbara | 35 lat  | Pawłowice |

#### Lista nr 15 - Komitet Wyborczy Nadzieja

- |                      |        |           |
|----------------------|--------|-----------|
| 1. Stasiński Tadeusz | 37 lat | Pawłowice |
|----------------------|--------|-----------|

#### Lista nr 16 - Sami o Sobie

- |                      |         |           |
|----------------------|---------|-----------|
| 1. Zajczkowski Marek | 44 lata | Pawłowice |
|----------------------|---------|-----------|

### IV. W okręgu wyborczym nr 4 obejmującym 3 mandaty zarejestrowano 12 list kandydatów.

#### Lista nr 2 - Komitet Wyborczy Akcja Wyborcza Solidarność

- |                         |        |           |
|-------------------------|--------|-----------|
| 1. Pasternak Stanisława | 38 lat | Pawłowice |
| 2. Skubisz Wiesław      | 41 lat | Pawłowice |
| 3. Wańczura Bronisław   | 48 lat | Pawłowice |

#### Lista nr 7 - Ruch Patriotyczny Ojczyzna

- |                       |        |           |
|-----------------------|--------|-----------|
| 1. Tomaszewicz Alicja | 40 lat | Pawłowice |
|-----------------------|--------|-----------|

#### Lista nr 9 - Komitet Wyborczy Wspólne Sprawy

- |                         |        |           |
|-------------------------|--------|-----------|
| 1. Nogły Mirosława      | 38 lat | Pawłowice |
| 2. Andrzejewski Dariusz | 38 lat | Pawłowice |

#### Lista nr 10 - Komitet Wyborczy Kontynuacja

- |                   |        |           |
|-------------------|--------|-----------|
| 1. Tyszek Andrzej | 41 lat | Pawłowice |
|-------------------|--------|-----------|

#### Lista nr 11 - Komitet Wyborczy Samorządni dla Gminy

- |                       |        |           |
|-----------------------|--------|-----------|
| 1. Gałuszka Jan       | 48 lat | Pawłowice |
| 2. Keklak Wiesław     | 38 lat | Pawłowice |
| 3. Musiała Mieczysław | 67 lat | Pawłowice |

#### Lista nr 12 - Komitet Wyborczy Niezależni-Osiedle

- |                         |        |           |
|-------------------------|--------|-----------|
| 1. Martynowski Szczepan | 41 lat | Pawłowice |
|-------------------------|--------|-----------|

#### Lista nr 13 - Komitet Wyborczy Praworządność

- |                      |        |           |
|----------------------|--------|-----------|
| 1. Szymanel Wiesława | 41 lat | Pawłowice |
|----------------------|--------|-----------|

#### Lista nr 14 - Komitet Wyborczy Życie

- |                    |        |           |
|--------------------|--------|-----------|
| 1. Kiełczyńska Ewa | 38 lat | Pawłowice |
|--------------------|--------|-----------|

#### Lista nr 15 - Komitet Wyborczy Mieszkańcy ul. Górniczej

- |                      |        |           |
|----------------------|--------|-----------|
| 1. Filipowski Witold | 56 lat | Pawłowice |
| 2. Konieczny Ryszard | 57 lat | Pawłowice |

#### Lista nr 16 - Niezależni-Samorządni

- |                    |        |           |
|--------------------|--------|-----------|
| 1. Pudło Bogusława | 38 lat | Pawłowice |
|--------------------|--------|-----------|

#### Lista nr 17 - Komitet Wyborczy Przyszłość

- |                |        |           |
|----------------|--------|-----------|
| 1. Kuźma Zofia | 37 lat | Pawłowice |
|----------------|--------|-----------|

#### Lista nr 18 - Komitet Wyborczy Krzysztofa Mleczka

- |                      |        |           |
|----------------------|--------|-----------|
| 1. Mleczek Krzysztof | 36 lat | Pawłowice |
|----------------------|--------|-----------|

### V. W okręgu wyborczym nr 5 obejmującym 2 mandaty zarejestrowano 4 listy kandydatów.

#### Lista nr 8 - Komitet Wyborczy Rodzina Chrześcijańska

- |                        |        |            |
|------------------------|--------|------------|
| 1. Delijewski Zbigniew | 65 lat | Golasowice |
| 2. Podruczny Michał    | 50 lat | Golasowice |

#### Lista nr 13 - Komitet Wyborczy Bracia Strażacka

- |                      |        |            |
|----------------------|--------|------------|
| 1. Wantuła Józef     | 60 lat | Golasowice |
| 2. Staniek Bronisław | 48 lat | Golasowice |

#### Lista nr 14 - Komitet Wyborczy M.S.G.

- |                        |         |            |
|------------------------|---------|------------|
| 1. Skórzański Bogusław | 47 lat  | Golasowice |
| 2. Welchar Jan         | 34 lata | Golasowice |

#### Lista nr 15 - K.W. Społeczność Ewangelicka

- |                |        |              |
|----------------|--------|--------------|
| 1. Gibiec Emil | 61 lat | Jarząbkowice |
|----------------|--------|--------------|

### VI. W okręgu wyborczym nr 6 obejmującym 1 mandat zarejestrowano 3 listy kandydatów.

#### Lista nr 8 - Komitet Wyborczy Rodzina Chrześcijańska

- |                      |        |              |
|----------------------|--------|--------------|
| 1. Hawełka Bronisław | 37 lat | Jarząbkowice |
|----------------------|--------|--------------|

#### Lista nr 11 - Komitet Wyborczy Samorządni dla Gminy

- |                |        |              |
|----------------|--------|--------------|
| 1. Kluź Helena | 38 lat | Jarząbkowice |
|----------------|--------|--------------|

#### Lista nr 13 - Komitet Wyborczy Jarząbkowice

- |                     |        |              |
|---------------------|--------|--------------|
| 1. Klimosz Genowefa | 51 lat | Jarząbkowice |
|---------------------|--------|--------------|
- popierana przez Ochotniczą Straż Pożarną Jarząbkowice

ciąg dalszy na stronie 5



ciąg dalszy ze strony 4

## KANDYDACI DO RADY GMINY PAWŁOWICE

VII. W okręgu wyborczym nr 7 obejmującym 3 mandaty zarejestrowano 4 listy kandydatów.

### Lista nr 11 - Komitet Wyborczy Samorządni dla Gminy

- |                         |         |                |
|-------------------------|---------|----------------|
| 1. Czakon Stanisław     | 46 lat  | Pielgrzymowice |
| 2. Kielkowski Bronisław | 57 lat  | Pielgrzymowice |
| 3. Płonka Janusz        | 32 lata | Pielgrzymowice |

### Lista nr 13 - Realny Horyzont

- |                      |        |                |
|----------------------|--------|----------------|
| 1. Holeksa Stanisław | 59 lat | Pielgrzymowice |
|----------------------|--------|----------------|

### Lista nr 14 - Na rzecz Reginy Piechaczek

- |                      |        |                |
|----------------------|--------|----------------|
| 1. Piechaczek Regina | 58 lat | Pielgrzymowice |
|----------------------|--------|----------------|

### Lista nr 15 - Komitet Wyborczy Patrzymy w Przyszłość

- |                    |         |                |
|--------------------|---------|----------------|
| 1. Wieszołek Piotr | 43 lata | Pielgrzymowice |
|--------------------|---------|----------------|

VIII. W okręgu wyborczym nr 8 obejmującym 2 mandaty zarejestrowano 4 listy kandydatów.

### Lista nr 2 - Komitet Wyborczy Akcja Wyborcza Solidarność

- |                    |        |            |
|--------------------|--------|------------|
| 1. Łakota Bogumiła | 45 lat | Warszowice |
| 2. Pękal Jan       | 40 lat | Warszowice |

### Lista nr 11 - Komitet Wyborczy Samorządni dla Gminy

- |                 |        |            |
|-----------------|--------|------------|
| 1. Bęben Marian | 47 lat | Warszowice |
| 2. Krupka Piotr | 47 lat | Warszowice |

### Lista nr 13 - Komitet Wyborczy Sołectwo Warszowice

- |                      |        |            |
|----------------------|--------|------------|
| 1. Szymura Krzysztof | 48 lat | Warszowice |
| 2. Tekla Wanda       | 59 lat | Warszowice |

### Lista nr 14 - Komitet Wyborczy Razem

- |                        |         |            |
|------------------------|---------|------------|
| 1. Wowra Florian       | 40 lat  | Warszowice |
| 2. Stodczyk Mieczysław | 64 lata | Warszowice |

IX. W okręgu wyborczym nr 9 obejmującym 1 mandat zarejestrowano 3 listy kandydatów.

### Lista nr 13 - Komitet Wyborczy Rozsądek Zwycięża

- |                  |        |            |
|------------------|--------|------------|
| 1. Woźnica Adolf | 59 lat | Krzyżowice |
|------------------|--------|------------|

### Lista nr 14 - Komitet Wyborczy Krzyżowice

- |                |        |            |
|----------------|--------|------------|
| 1. Pisarek Jan | 60 lat | Krzyżowice |
|----------------|--------|------------|

### Lista nr 15 - Komitet Wyborczy Józefa Fizia

- |                |        |            |
|----------------|--------|------------|
| 1. Fizia Józef | 47 lat | Krzyżowice |
|----------------|--------|------------|

X. W okręgu wyborczym nr 10 obejmującym 1 mandat zarejestrowano 3 listy kandydatów.

### Lista nr 2 - Komitet Wyborczy Akcja Wyborcza Solidarność

- |                      |         |         |
|----------------------|---------|---------|
| 1. Balcerzak Wiesław | 24 lata | Pniówek |
|----------------------|---------|---------|

### Lista nr 11 - Komitet Wyborczy Samorządni dla Gminy

- |                 |        |         |
|-----------------|--------|---------|
| 1. Glanc Damian | 50 lat | Pniówek |
|-----------------|--------|---------|

### Lista nr 13 - Komitet Wyborczy Niezależni z Pniówka

- |                   |        |         |
|-------------------|--------|---------|
| 1. Nowak Eligiusz | 59 lat | Pniówek |
|-------------------|--------|---------|

PRZEWODNICZĄCY KOMISJI  
Jerzy Kulas

## Informacja p. Tadeusza Bańczyka sołtysa Pawłowic

Sołtys PAWŁOWIC p. Tadeusz BAŃCZYK poprosił o podanie do wiadomości, że w wyborach samorządowych ani on, ani jego syn ROMAN BAŃCZYK NIE kandydują z ŻADNEJ listy ani też do ŻADNEJ rady.

Co niniejszym czynimy.

Redakcja

## Z naszego okręgu KANDYDACI NA RADNYCH DO SEJMIKU WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO z okręgu nr 7

Podaję listę kandydatów na radnych Sejmiku Województwa Śląskiego w okręgu wyborczym na 7, do którego należy również gmina Pawłowice.

Zgłoszono 7 list oraz 61 kandydatów na 7 miejsc. Wyborca może dać głos (X) tylko JEDNEMU KANDYDATOWI.

### Lista nr 1 - SOJUSZ LEWICY DEMOKRATYCZNEJ

- |                                                  |         |           |
|--------------------------------------------------|---------|-----------|
| 1. Fabryczny Marek                               | 45 lat  | Mysłowice |
| Popierany przez Związek Nauczycielstwa Polskiego |         |           |
| 2. Pistelok Jerzy                                | 45 lat  | Pszczyna  |
| Popierany przez Partię Ludowo-Demokratyczną      |         |           |
| 3. Bujala Czesław, Piotr                         | 57 lat  | Tychy     |
| 4. Kowalski Bogumił, Piotr                       | 52 lata | Mysłowice |
| 5. Kura Sylwia                                   | 21 lat  | Mysłowice |
| 6. Dzikowski Janusz, Leon                        | 51 lat  | Mysłowice |
| 7. Jamruszkiewicz Jan                            | 56 lat  | Tychy     |
| 8. Szlęzak Jacek, Wacław                         | 63 lata | Mysłowice |
| 9. Świerad Barbara                               | 55 lat  | Mikołów   |
| Popierana przez Związek Nauczycielstwa Polskiego |         |           |
| 10. Ziętek Jerzy, Grzegorz                       | 51 lat  | Sosnowiec |

### Lista nr 2 - AKCJA WYBORCZA SOLIDARNOŚĆ (AWS)

- |                         |        |           |
|-------------------------|--------|-----------|
| 1. Szweda Bernard       | 47 lat | Miedźna   |
| 2. Kazimierski Grzegorz | 40 lat | Tychy     |
| Popierany przez ZChN    |        |           |
| 3. Ackerman Marian      | 49 lat | Mysłowice |
| 4. Szczupak Bogumił     | 47 lat | Tychy     |
| 5. Gądek Aleksander     | 51 lat | Tychy     |
| 6. Tomczykowski Tomasz  | 37 lat | Pszczyna  |
| 7. Czyż Barbara         | 51 lat | Mysłowice |

ciąg dalszy na stronie 6

## KANDYDACI NA RADNYCH DO SEJMIKU WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

|                 |        |          |
|-----------------|--------|----------|
| 8. Lysko Alojzy | 56 lat | Bojszowy |
| 9. Kloc Izabela | 35 lat | Kobiór   |
| 10. Szopa Marek | 40 lat | Orzesze  |

### Lista nr 3 - UNIA WOLNOŚCI

|                                               |         |                            |
|-----------------------------------------------|---------|----------------------------|
| 1. Skowroński Andrzej                         | 44 lata | Tychy                      |
| 2. Plesiński Jan Sebastian                    | 38 lat  | Mysłowice                  |
| Popierany przez Mysłowickie Forum Samorządowe |         |                            |
| 3. Krzystolik Paweł                           | 65 lat  | Pszczyna                   |
| 4. Jankowiak Andrzej                          | 42 lata | Tychy                      |
| 5. Milczanowski Szymon                        | 19 lat  | Studzionka<br>gm. Pszczyna |

### Lista nr 4 - PRZYMIERZE SPOŁECZNE-PSL- UP-KPEiR

|                          |         |              |
|--------------------------|---------|--------------|
| 1. Josse Andrzej         | 60 lat  | Tychy        |
| 2. Kramarczyk Józef      | 50 lat  | Chelm Śląski |
| 3. Hurny Józef           | 70 lat  | Pszczyna     |
| 4. Sowiński Jerzy, Józef | 53 lata | Tychy        |
| 5. Bukowska Sonia        | 38 lat  | Ruda Śląska  |
| 6. Wróblewski Andrzej    | 61 lat  | Mikołów      |
| 7. Jarzemski Wojciech    | 50 lat  | Tychy        |

### Lista nr 5 - Ruch Patriotyczny OJCZYŻNA

|                        |        |               |
|------------------------|--------|---------------|
| 1. Krogulski Maciej    | 30 lat | Katowice      |
| 2. Mikiciuk Stanisław  | 48 lat | Tychy         |
| 3. Hołoga Zygmunt      | 65 lat | Pszczyna      |
| 4. Mikołajczyk Henryk  | 48 lat | Tychy         |
| 5. Rak Bernadeta       | 40 lat | Mikołów       |
| 6. Kultys Józef        | 48 lat | Łaziska Górne |
| 7. Sarna Ewa           | 51 lat | Jaworzno      |
| 8. Langer Wiesław      | 39 lat | Pszczyna      |
| 9. Kaczyńska Katarzyna | 31 lat | Tychy         |
| 10. Bonczol Lucyna     | 35 lat | Tychy         |

### Lista nr 6 - RODZINA POLSKA

|                              |         |               |
|------------------------------|---------|---------------|
| 1. Zapala Stanisław          | 51 lat  | Tychy         |
| 2. Hudzikowska Maria         | 54 lata | Tychy         |
| 3. Boba Bogumiła, Maria      | 53 lata | Pszczyna      |
| 4. Nowakowski Piotr, Tomasz  | 24 lata | Tychy         |
| 5. Kopańska Lucja            | 54 lata | Łaziska Górne |
| 6. Wróbel Maria              | 48 lat  | Bojszowy      |
| 7. Wysocki Mieczysław        | 44 lata | Tychy         |
| 8. Brzyska Janina, Justyna   | 53 lata | Tychy         |
| 9. Woźniak Jerzy             | 43 lata | Tychy         |
| 10. Nowak Marek              | 25 lat  | Bieruń        |
| 11. Wala Kazimiera, Anna     | 56 lat  | Pszczyna      |
| 12. Gwiżdż Helena, Agnieszka | 55 lat  | Tychy         |
| 13. Krenczyk Hanna           | 48 lat  | Łaziska Górne |
| 14. Hadryan Jan, Tomasz      | 50 lat  | Bieruń        |

### Lista nr 7 - RUCH AUTONOMII ŚLĄSKA

|                       |         |                        |
|-----------------------|---------|------------------------|
| 1. Kasperczyk Paweł   | 62 lata | Imielin                |
| 2. Leśniewski Dariusz | 28 lat  | Mikołów                |
| 3. Szveda Jan         | 63 lata | Katowice               |
| 4. Leki Henryk        | 58 lat  | Pszczyna               |
| 5. Kozik Teodor       | 76 lat  | Piasek<br>gm. Pszczyna |

## Z naszego okręgu KANDYDACI DO RADY POWIATU W PSZCZYNIE

Podaję punkt VI spisu kandydatów na radnych Rady Powiatu w Pszczynie, z tego bowiem okręgu nr 6 będziemy wybierać w gminie Pawłowice.

Zarejestrowano 5 list oraz 35 kandydatów. Wybieramy spośród nich 7 radnych.

Wyborca może dać głos (X) tylko JEDNEMU KANDYDATOWI.

VI. W okręgu wyborczym Nr 6 obejmującym 7 mandatów zarejestrowano 5 list kandydatów.

### Lista nr 1 - Sojusz Lewicy Demokratycznej

|                            |        |           |
|----------------------------|--------|-----------|
| 1. Słowińska Joanna, Julia | 47 lat | Pawłowice |
| 2. Kruszyński Czesław      | 47 lat | Pawłowice |
| 3. Lorenc Jan, Wojciech    | 76 lat | Pszczyna  |
| popierany przez PTTK       |        |           |
| 4. Sęk Janusz              | 49 lat | Pszczyna  |
| 5. Puchała Franciszek      | 48 lat | Pszczyna  |
| 6. Naglik Zbigniew         | 45 lat | Pawłowice |

### Lista nr 2 - Akcja Wyborcza Solidarność (AWS)

|                         |         |            |
|-------------------------|---------|------------|
| 1. Pogoda Mirosław      | 35 lat  | Pawłowice  |
| 2. Tokarczyk Jan        | 52 lata | Warszowice |
| 3. Pisarek Helena       | 31 lat  | Pawłowice  |
| 4. Wańczura Marian      | 43 lata | Krzyżowice |
| 5. Szuszkiewicz Ryszard | 47 lat  | Pawłowice  |
| 6. Grzelak Zbigniew     | 41 lat  | Pawłowice  |
| 7. Kulikowski Roman     | 42 lata | Pawłowice  |
| 8. Cyrulik Grzegorz     | 36 lat  | Pawłowice  |

### Lista nr 7 - Ruch Patriotyczny Ojczyzna

|                      |         |              |
|----------------------|---------|--------------|
| 1. Michalak Józef    | 38 lat  | Pawłowice    |
| 2. Wowry Mariusz     | 24 lata | Jarząbkowice |
| 3. Wolert Danuta     | 42 lata | Pawłowice    |
| 4. Lewoniuk Bogusław | 44 lata | Pawłowice    |
| 5. Cichos Janusz     | 25 lat  | Krzyżowice   |

### Lista nr 8 - Unia Wolności

|                     |         |            |
|---------------------|---------|------------|
| 1. Ficek Marcin     | 46 lat  | Pawłowice  |
| 2. Gawlas Władysław | 49 lat  | Pawłowice  |
| 3. Nabagło Michał   | 42 lata | Krzyżowice |

### Lista nr 9 - Pszczyńskie Porozumienie Samorządowe

|                         |         |                |
|-------------------------|---------|----------------|
| 1. Witosza Grzegorz     | 58 lat  | Pawłowice      |
| 2. Brandys Romuald      | 30 lat  | Pawłowice      |
| 3. Zachraj Jan          | 34 lata | Pielgrzymowice |
| 4. Piwowarczyk Dariusz  | 33 lata | Pawłowice      |
| 5. Kremiec Stefan       | 51 lat  | Warszowice     |
| 6. Fusik Małgorzata     | 40 lat  | Golasowice     |
| 7. Górka Zygmunt        | 64 lata | Krzyżowice     |
| 8. Pękal Jadwiga        | 44 lata | Jarząbkowice   |
| 9. Kapel Zyta           | 62 lata | Pielgrzymowice |
| 10. Szymura Maksymilian | 65 lat  | Pawłowice      |
| 11. Bujar Emilia        | 71 lat  | Warszowice     |
| 12. Uglorz Krzysztof    | 44 lata | Krzyżowice     |
| 13. Gajda Leon          | 54 lata | Pniówek        |

## „Już wchodzimy w XXI - wiek” Szkoła niby stara a CAŁKIEM NOWA!

B.Kowalski

To, że w Warszowicach nie wierzyli w remont szkoły, bo redaktor nie wymienił jej wśród planowanych robót - powinno wbić mnie w dumę. Ja jednak jestem daleki od takich nastrojów i w następnym numerze skrzętnie uzupełniłem informację.

No i remont, a właściwie modernizacja, przebudowa i dobudowa postępują pełną parą. Skrzętnie pracowano podczas gdy młodzież korzystała z wakacji (sprawdzałem kilkakrotnie!), równie pracuje się obecnie.

Ktoregoś wrześniowego dnia obserwowałem roboty tynkarskie. A kładziono tynk na grubych ociepleniach ze styropianu. Pracowało - jeden nad drugim - trzech panów, nie wiedzieli kim jestem a „rajbowali”, że niemal iskry szły. Pomyślałem wtedy: to jest robota! Nie znam nazwisk tych fachowców, ale długo pozostanie mi w pamięci ich obraz. Nikt ich nie nadzorował a

Wielkim osiągnięciem wykonawcy było oddanie na 1 września głównego korytarza i głównych klas. Po wakacjach kolejne roczniki mogły „wkroczyć w szkolne progi” i rozpocząć normalną naukę. I wkroczyły, i zauważyły (te starsze!) wielkie zmiany.

Uczennica VIII klasy, zresztą prymuska tej szkoły Ewelina Strzoda, napisała:

„Przyznaję, że wnętrze szkoły wygląda inaczej niż zapamiętałam je sprzed wakacji. Korytarz jest powiększony, przez co nadaje szkole inny charakter. Ściany natomiast są świeżo pomalowane ładnymi, ciepłymi kolorami.

Ja osobiście dobrze czuję się w nowej szkole. Teraz wydaje się bardziej przestronna.”

Tak też jest. Gdy i ja w połowie września wszedłem do - jak się fachowo mówi - głównego ciągu budynku - odniosłem podobne wrażenie.

### DZIEŁO MISTRZA CHWALI

Cała sława należy się firmie p. Jana PIOTROWSKIEGO, który na zlecenie gminy tę szkołę przebudowuje. A jednocześnie przebudowuje swoją szkołę, albowiem w niej pobierał naukę.

Widok od strony południowej



robili... jak dla siebie. Daj Boże, by tak było wszędzie - w naszej gminie, na całym Górnym Śląsku i w rozległej Polsce.

### DOBIEGA 70 LAT

Szkoła Podstawowa, zbudowana w roku 1929, przybiera nowy kształt. Głównych murów nie przesunięto, a jednak będą inne, a jest przestronniej. Natomiast rozbudowuje się sąsiedni budynek.

Na początku lata zdjęciami GRAAR pokazywałem od czego wypadało zacząć. Fundamenty budynku były na wskroś zawilgocone, „puściła” cała izolacja. Dlatego najpierw pruto wzdłuż murów i w głąb murów, a w te kanały wpuszczano dziurkowane rury drenarskie (wynalazek naszych czasów) oraz konserwowano pionowo.

Myślę, że w wyborze wykonawcy (poza tym, że w przetargu proponował najlepsze warunki) była też pewna chytrność: skoro się tam uczył - będzie się odpowiednio starał!

Jestem gorącym zwolennikiem takich decyzji. Bo p. J. Piotrowski będzie do końca swojej działalności gospodarczej prowadził firmę w rodzimej miejscowości, bo p. J. Piotrowski nie zechce „świecić oczami” gdyby... coś nawaliło.

Dla niego to jakby drugie absolutorium. A któż się poważnie zlekceważył otrzymane stopnie - ?!

No więc roboty idą szparko i fachowo!

### CO TAM BĘDZIE

Jakie są ogólne zamierzenia? Otóż szkoła otrzyma:



ciąg dalszy z poprzedniej strony

## Szkoła niby stara ...

- 9 pomieszczeń do nauki z gabinetami przedmiotowymi o łącznej powierzchni 433 metrów kwadratowych,
- bibliotekę, czytelnikę i pokój opracowań zbiorów wielkości 138 metrów kwadratowych,
- podgrzewalnię napojów z zapleczem i jadalnią o łącznej powierzchni 58 metrów kwadratowych. Pytam: komu z nas, którzy uczęszczaliśmy do szkół w latach 1935, 1945, 1955, 1965 i - nawet! - 1975 oraz 1985 - śniły się takie udogodnienia?! Można o nich słyszeć z serialu „Cudowne lata”,
- dalej będzie świetlica, obejmująca 50 metrów kw. szatnia dla uczniów, zespoły sanitarne, korytarze.

Gdyby ktoś okazywał bardzo daleko posuniętą wnikliwość, dodam że:

- powierzchnia zabudowy obejmuje 843 metry kwadratowe,
- powierzchnia całkowita = 2 341 metrów kwadratowych,
- powierzchnia użytkowa netto = 1 899 metrów kwadratowych.

Widok od strony wschodniej



W każdym przypadku dużo!

### „NASZ POSAG”

Rzecz w tym, że z budynku, powstałego według standardów roku 1929 - otrzymamy budynek na standardy roku 2000 i dalszych lat.

Dlatego rację ma Ewelinka pisząc: „Kiedy remont dobiegnie końca, będzie to najnowocześniejsza szkoła w gminie. Do Unii Europejskiej wejdziemy więc z nowo wyposażoną, wspaniałą szkołą. Cieszymy się, że dzięki perspektywicznemu myśleniu dorosłych, będziemy mieć łatwiejszy start w przyszłość”.

I czy wolno Ewelince przesłaniać tę jej wizję, skoro jest ona tak bliska rzeczywistości? Można tylko pragnąć, aby w ten właśnie sposób wielką modernizację szkoły pojął każdy jej uczeń. A to już zależy od Szanownej Rady Pedagogicznej oraz od poszczególnych Pań Nauczycielek i Panów Nauczycieli. Ja wierzę, że staną na wysokości zadania.

Poza tym ta „stara szkoła” zostanie wspaniale ocieplona (tak te właśnie roboty opisywałem na wstępie), co zmniejszy koszt

jej utrzymania. Wymieniono już okna i drzwi, wskutek czego sale szkolne stały się jaśniejsze. A co dalej:

- przestawienie z ogrzewania węglowego na opalanie gazem,
- całkowita wymiana instalacji elektrycznej z uzupełnieniem o instalację pauzową, radiofoniczną, oświetlenia tablic (!), do komputerów i oświetlenie nocne,
- pełna zmiana instalacji wodno-kanalizacyjnej łącznie z lokalną oczyszczalnią ścieków.

Gdy w roku 1999 nastąpi formalne przekazanie wyremontowanej, powiększonej i przebudowanej szkoły - jej dawni uczniowie nie poznają zabytku, w którym uzyskiwali podstawy wiedzy.

I o to chodzi!

### NADCHODZI JUBILEUSZ

Tym to sposobem, wskutek zapobiegliwości wójta i Zarządu Gminy, Warszowice otrzymają niemal całkiem nowy obiekt szkolny i na miarę wymagań XXI wieku.

Czy ktoś tego oczekiwał, gdy ponaglano, żeby „Gminne Racje” napisały o przygotowywanym remoncie?!

W tej szkole będą pobierały naukę dzieci i wnuki obecnych dorosłych warszowiczank. I pytam: czy gmina mogła zrobić im lepszy prezent? Tym dziadkom i babciom, tym ojcom i matkom najbardziej zainteresowanym pozyskiwaniem wiedzy przez następne pokolenia.

Tak się składa, że w roku 1999 przypadnie 70-lecie istnienia szkoły.

Wierzę, że uroczystość będzie otwierał obecny dyrektor p. Jerzy Sierka, że mowę wygłosi inicjator dzieła p. Damian Galusek i że całe to wydarzenie opíše redaktor „Gminnych Racji”.

Bronisław Kowalski.

Czego warszowiczankom i sobie serdecznie życzę!

A na jubileusz zaprosiłbym WSZYSTKICH, którzy kiedykolwiek się w niej uczyli. To byłby zjazd!

CAŁOŚĆ PROJEKTOWAŁ

p. mgr inż. MAREK ZDEB

# Co się zmieniło w naszej gminie

Nasz konkurs dowodzi, że młodzież jest baczna obserwatorką zmian w gminie. Zdarza się nawet, że widzi szerzej niż dorośli, zwłaszcza obciążeni codziennymi sprawami. A może również dlatego, iż w postępie dostrzega zapowiedź własnej przyszłości. I dobrze!

Zresztą proszę przeczytać (bo ciekawe!)

**Artur KAJZER**

uczeń klasy VIII I Szkoły Podstawowej nr 2  
w Pawłowicach-OSIEDLU

## „CHCIAŁBYM ABY...”

Jestem uczniem Szkoły Podstawowej nr 2 im. J. Pukowca w Pawłowicach. Chociaż nie mam wpływu na to, co się dzieje w mojej miejscowości, potrafię docenić zmiany jakie tutaj zachodzą.

### STRZAŁ W DZIESIĄTKĘ

Najważniejszą sprawą ostatnich czasów jest na pewno oddanie do użytku budynku Zespołu Szkół Ogólnokształcących. Budowa tej instytucji to istny „strzał w dziesiątkę”. Dobrze, że w naszym Urzędzie Gminy są osoby, które w porę zauważyły, że szkołę będzie opuszczał „wyż demograficzny” i utworzyły w nowym budynku Liceum Ogólnokształcące. Dzięki temu część młodzieży z Pawłowic nie musi dojeżdżać do szkół w okolicznych miastach. Nie tracą czasu na dojazd i nie marzną zimą na przystankach.

Dobrym pomysłem było także przeniesienie do nowej szkoły kilku klas ze Szkoły Podstawowej nr 2. Wreszcie w naszej szkole zrobiło się trochę luźniej.

### TROCHĘ ZAZDROŚCIMY...

Tego, czego my uczniowie „Dwójki możemy zazdrościć tym, którzy uczęszczają do „Trójki” jest cudowna sala gimnastyczna. Mają oni również lepiej wyposażoną pracownię komputerową. Ponad to nowa szkoła otrzymała niedawno 45 tysięcy złotych na zakup sprzętu do pracowni multimedialnej. U nas też by się taka dotacja przydała zwłaszcza, że do starej szkoły nadal uczęszcza większość uczniów.

Następnym krokiem naprzód było wybudowanie nowej ulicy, ciągnącej się od ul. Górniczej do ul. Pukowca, która zapewnia dojazd do szkoły.

### DEPTAK dla MAMUŚ z DZIEĆMI

Dalszym trafnym posunięciem było położenie deptaka przez całe Osiedle i postawienie wzdłuż tej alejki lamp. Dzięki temu matki z małymi dziećmi mogą tędy bezpiecznie spacerować. Przydałyby się tam jeszcze ławki i drzewa, by podczas spaceru można było odpocząć w cieniu. Może by nasza Administracja na terenach nie należących do żadnego z bloków przyłączyła się do akcji „Zielonym do góry” i posadziła trochę drzew.

Ktoś także wpadł na świetny pomysł, by na jezdni rozłożyć tzw. „progi hamujące”. Teraz kierowcy „chcąc, nie chcąc” muszą zwolnić by nie połamać resorów.

Ostatnim dobrym posunięciem (choć nie związanym bezpośrednio z moim Osiedlem) było postawienie na skrzyżowaniu drogi E-93 z drogą 933 sygnalizacji świetlnej.

Chciałbym, żeby Zarząd Gminy nadal podejmował słuszne decyzje, aby Pawłowice stawały się coraz piękniejsze i aby mieszkańcy byli zadowoleni z pracy naszych władz.

**Dominika WIŚNIEWSKA**

uczenica klasy VIII I Szkoły Podstawowej nr 2  
w Pawłowicach-OSIEDLU

## „KAMIEŃ SPADŁ MI SERCA!”

Każdy mieszkaniec Pawłowic spacerując po Osiedlu, na pewno nie przeszedł obojętnie koło nowych ośrodków kształcenia, oświetlonego deptaka lub asfaltowych parkingów - bez wypo-

wiedzenia własnych myśli.

Ja osobiście zaczęłam interesować się tym wszystkim odąd, odkąd dowiedziałam się o powołaniu Zespołu Szkół Ogólnokształcących. Uważałam wtedy i nadal uważam, że słusznie została podjęta decyzja o budowie. Jest to ładny gest osób martwiących się o rozwój i wykształcenie młodzieży.

Kamień spadł mi z serca, gdy zostałam poinformowana o szybkim powstaniu Liceum Ogólnokształcącego i to z prostego powodu. Wielu doświadczyło tej sytuacji, kiedy to autobus „ucieka” sprzed nosa i spóźniają się do szkoły. Teraz większość uczniów tego uniknie.

Myślę także, że nowa sala gimnastyczna będzie świetnym miejscem do rozgrywania meczy koszykówki i siatkówki oraz różnego rodzaju zawodów i zabaw dyskotekowych dla zainteresowanych.

### IDEALNE MIEJSCE

Inną sprawą, nasuwającą refleksje, jest położenie deptaka wzdłuż całego Osiedla wraz z oświetleniem. Prawdę mówiąc jest to miejsce idealne na spacer i przejażdżki rowerowe. Jedną rzecz, którą bym tam dorzuciła - to dużo, dużo zieleni, a poza tym wszystko jest w porządku.

Sądzę, że budowa nowych ulic razem z progami hamującymi to pozytywne przedsięwzięcie, ponieważ jest to o wiele bezpieczniejsze dla kierowców i pieszych, których jest coraz więcej.

Słusznie zostały położone asfaltowe parkingi, gdyż wielu uczestników ruchu nie miało gdzie zostawić samochodu niszcząc trawniki i chodniki. Teraz w miejscach niegdyś zatartych jest wiele więcej przestrzeni.

### CIESZY MNIE...

Bardzo dobrym pomysłem była telefonizacja Osiedla, ponieważ umożliwiło to nam kontakt ze światem i ułatwiło wiele spraw.

Cieszę się, że mamy tak wspaniałomyślny Zarząd Gminy, która zadbała o piękny i estetyczny wygląd naszej „małej ojczyzny”.

**Justyna ZBANUSZEK**

uczenica klasy VIII Szkoły Podstawowej  
w Krzyżowicach

## „SĄ ZADOWOLENI I MAJĄ NADZIEJĘ...”

W minionych latach w naszej wsi Krzyżowice zaszło wiele zmian na lepsze. Zostało wykonanych wiele prac związanych z bytem ludności. Zmiany te przyczyniły się do wygodniejszego życia mieszkańców.

### PRAWIE OD PODSTAW

W celu polepszenia warunków nauki naszych uczniów wykonano remont szkoły. Wymieniono wszystkie okna, odnowiono sale lekcyjne, a salę gimnastyczną wyremontowano prawie od podstaw.

Zainstalowano radio-węzeł, przez który pani dyrektor ogłasza uczniom różne komunikaty. Uczniowie mogą również posłuchać muzyki w czasie przerw. W ubiegłym roku szkolnym zakupiono uczniom pianino. Teraz lekcje muzyki są jeszcze miłsze.

### NARESZCIE TELEFONY!

Krzyżowice doczekały się także telefonizacji. Po długim czasie oczekiwania w 1995 roku nareszcie zaczęły działać telefony. Usprawniło to wiele spraw, które są do załatwienia poza miejscem zamieszkania. Oprócz telefonów prywatnych zainstalowano

ciąg dalszy na stronie 10

ciąg dalszy ze strony 9

**Co się zmieniło w naszej gminie**  
wano także telefon publiczny, który znajduje się przy Domu Ludowym.

### BOISKO NAM SŁUŻY

W 1995r. ku radości naszej krzyżowickiej młodzieży (i nie tylko) otwarto boisko sportowe usytuowane za Domem Ludowym. Jego otwarcie było bardzo uroczyste. Boisko zostało poświęcone przez naszego proboszcza. Po wszystkich oficjalnych powitaniach rozpoczęły się występy dzieci szkolnych. Były one przeróżne. Wszyscy bardzo dobrze się bawiliśmy. Podczas zabawy gospodynie przygotowały poczęstunek. Boisko służy nam wszystkim. Korzystają z niego dorośli mieszkańcy naszej wsi i oczywiście młodzież szkolna m.in. na lekcjach wychowania fizycznego. Odbývają się tam przeróżne uroczystości, festyny. A tak na co dzień to można sobie pograć w co się tylko zechce. Jednym słowem - dzięki niemu życie stało się o wiele ciekawsze.

### INNA ZMIANA

Inną zmianą w Krzyżowicach jest nowa nawierzchnia ul. Szkolnej. Praca ta została wykonana w czasie tegorocznych wakacji. Panowie robotnicy nie tylko ją odnowili, ale także poszerzyli. Dzięki temu możemy łatwo i bezpiecznie dostać się do naszej szkoły, przedszkola i do sklepiku. Mieszkańcy naszej wsi są zadowoleni ze zmian jakie powstały i mają nadzieję, że będzie ich coraz więcej.

Ewa Pękal  
uczenica klasy VIII  
Szkoły Podstawowej  
w Golasowicach

### INNE OBLCZE WSI

W ostatnich kilku latach nasza wieś - Golasowice znacznie się zmieniła.

Szkoła, do której uczęszczają dzieci z dwóch wsi, Golasowice i Jarząbkowice, była objęta kapitalnym remontem. Teraz przebywać w niej jest znacznie przyjemniej.

Droga, którą idę do szkoły jest odnowiona, a najważniejsze - mamy na skrzyżowaniu światła pulsujące, dzięki czemu jest bezpiecznie.

### WSPANIAŁA SPRAWA - TELEFONY

Wspaniałą sprawą, z której wszyscy się cieszymy, są telefony, którymi dzwonimy od dwóch lat. To ułatwia nam kontakt ze światem, dlatego, że nie zawsze trzeba jechać aby coś załatwić.

Gazyfikacja, która została w tym roku zakończona, poprawi czystość naszego środowiska. Jak wszyscy będą podłączeni do sieci gazowej, skończy się palenie tradycyjne, bardzo niszczące nasze powietrze, które wdychamy.

### WOKÓŁ DOMU STRAŻAKA

Nasze wiejskie życie kulturalne toczy się wokół Domu Strażaka, który wypięknił, dwa lata temu ukończono jego rozbudowę. Wielkim wydarzeniem było otrzymanie nowego, pięknego wozu strażackiego z którego wszyscy, a szczególnie młode strażacki i młodzi strażacy są dumni. Takim samochodem nie jest już wstyd jechać na zawody lub ćwiczenia aby poczuć się prawdziwym strażakiem. W strażnicy mamy również bibliotekę publiczną, pocztę oraz sklep. Choinki szkolne lub inne imprezy odbywają się właśnie w Domu Strażaka, ponieważ coraz więcej osób przychodzi popatrzeć i posłuchać występów dzieci i młodzieży, które odbywają się w pięknej sali.

### DLA CHORYCH PRZYJEMNIE

Miejscowy Ośrodek Zdrowia również wypięknił dzięki remontowi kapitalnemu. Chorym, którzy muszą go odwiedzać, jest o wiele przyjemniej.

W ostatnich latach została wykonana pętla autobusowa oraz

parking przy szkole. Mają więc swoje miejsce i samochody, którymi rodzice i nauczyciele przyjeżdżają do szkoły oraz autobusy, które nas podwożą do domów.

Nasza miejscowość znacznie zmieniła w ostatnim czasie swoje oblicze, ale my młodzi mieszkańcy mamy jeszcze wiele marzeń, a najważniejsze to:

- nowa szkoła na miarę XXI w.,
- bezpieczna droga do szkoły czyli wydzielony trotuar na trasie,
- bardziej funkcjonalna komunikacja.

Olga Graboś  
uczenica VIII klasy  
Szkoły Podstawowej  
w Pielgrzymowicach

### JAK W SŁOWACH NASZEGO PATRONA

Nasze Pielgrzymowice już kiedyś miały się czym pochwalić, bo przecież w domu na dzisiejszej ulicy Karola Miarki urodził się ten znany działacz polityczny, syn Ziemi Śląskiej.

Ja natomiast, jako dorastająca osoba, zawsze ciekawa świata, mogę stwierdzić, że dzisiejsze Pielgrzymowice również mają się czym pochwalić - i to nie błahostkami.

### PIĘKNIE I BOGATO

Jestem uczennicą klasy ósmej i - niestety - ostatni rok mogę chodzić do nowej przepięknej szkoły.

Od pierwszych lekcji wiele się tu zmieniło, mimo tego, że szkoła jest duża i piękna. Władze gminy troszczyły się o to, aby była piękniejsza i bogatsza. Dziś jest tam duży parking i piękny ogródek, który zawsze dodaje mi otuchy. Ostatnio także uczniowie naszej szkoły mogą pochwalić się większymi osiągnięciami sportowymi, a jest to zasługą zmodernizowanej sali gimnastycznej, wyposażonej w najróżniejsze sprzęty potrzebne do wyrabiania kondycji i tężyzny fizycznej.

### Z KLASĄ W XXI WIEK

Nie tylko jednak w szkole widać, że Pielgrzymowice z klasą wchodzi w XXI wiek.

Należy przecież dodać, że w naszej wsi został wyremontowany Dom Strażaka, w którym odbywają się zbiórki naszych dzielnych strażaków (na których zawsze możemy liczyć).

Otoczenie siedziby strażaków też zostało zmienione. Jest tam duży plac, na którym dziś odbywają się zabawy. Wokół naszego zabytkowego kościoła pojawił się parking samochodowy.

### KONTAKT ZE ŚWIATEM

Parking i place to nie wszystko. Lepsze stały się również drogi, po których kierowcy mogą już jechać z większą szybkością niż 10 km/h. Nie znaczy to wcale, że należy przekraczać zasady ruchu drogowego!

Najdalej mieszkający wreszcie uzyskali dopływ wody oraz cała wieś została wyposażona w małe aparaty, za pomocą których można dzwonić do najdalszych zakątków nie tylko Polski, ale i świata.

### W IMIENIU MIESZKAŃCÓW DZIĘKUJĘ

W imieniu mieszkańców Pielgrzymowic dziękuję władzom gminy Pawłowice za troskę i wkład w rozwój mojej rodzinnej miejscowości.

Uczymy się, pracujemy, przyczyniamy się do lepszego poznania Pielgrzymowic. Mamy w pamięci słowa wypowiedziane przez patrona pielgrzymowickiej szkoły:

„Poznajmy dzieje naszej przeszłości, bo to jest naszym świętym obowiązkiem”.

Chciałabym, podsumowując rozważania o rozwoju rodzinnej miejscowości zmodyfikować słowa Karola Miarki i powiedzieć:

„Poznajmy dzieje naszej przeszłości, teraźniejszości i przyszłości, bo to jest naszym świętym obowiązkiem”.



## Zwróćcie uwagę na POJEMNIKI:

### A) ZIELONE, B) ŻÓŁTE

## SEGREGACJA TO GOSPODARNOŚĆ

Mgr inż. Anna Piskorczyk

Mając na uwadze wzrastającą ilość odpadów (przeciętnie każdy z nas produkuje ich około 1m3 w roku) Urząd Gminy postanowił zakupić pojemniki segregacyjne:

- zielone na szkło,
- żółte na tworzywa sztuczne - plastik.

Umożliwią one każdemu rozpoczęcie wstępnej segregacji odpadów u źródła ich powstawania.

### ROZPOCZYNA SIĘ W NASZYCH DOMACH!

Segregowane tworzywa sztuczne i szkło w 100% trafią do ponownego przerobu (recykliczacji). Każdy z nas będzie miał możliwość podjąć działania na rzecz zwiększania ilości odpadów nadających się do ponownego użycia. Zmniejszy to też, mamy nadzieję, ilość opakowań plastikowych tak chętnie spalanych w „mułowych” piecach. A tym samym przyczyni się do podniesienia czystości powietrza.

Warto dodać, że podczas spalania tworzyw sztucznych w warunkach domowych (niska temperatura i słaby dopływ tlenu) powstaje wiele substancji będących silnymi truciznami, na przykład wydzielane w dużych ilościach niebezpieczne „dioksyny” - w tym tetanus 10,000 razy bardziej trujący od cyjanku potasu. W tych spalarniach nie brak też metali ciężkich, będących przyczyną licznych schorzeń. Wysoka toksyczność sprawia, że spalanie tworzyw sztucznych jest jednym z najpoważniejszych zagrożeń dla środowiska i człowieka!

### PLASTYK ROZKŁADA SIĘ 500 LAT!

Natomiast rozkład plastikowej butelki, wyrzuconej na śmietnik, może trwać do 500 lat. Z powodu polknięcia plastikowych odpadów - rocznie na świecie ginie około 2 milionów ptaków i ssaków wodnych.

Wyselekcjonowane produkty szklane nadają się w 100% do ponownego przerobu.

**PAMIĘTAJ!!!** Zmniejszenie skażenia środowiska zależy od udziału każde-

go z nas.

### CO I GDZIE WRZUCAĆ

Podaję informację o sposobie gromadzenia segregowanych surowców wtórnych.

#### A. WRZUCAMY DO POJEMNIKA ZIELONEGO Z NAPISEM "SZKŁO":

- opakowania ze szkła białego, tj. butelki, słoiki, pojemniki itp.,
- opakowania ze szkła zielonego, brązowego, tj. butelki, słoiki, pojemniki,
- stłuczkę szklaną wolną od zanieczyszczeń metalami i tworzywami,

#### NIE WRZUCAMY:

- luster i szkła zbrojonego,
- fajansu i porcelany,
- zużytych żarówek i lamp neonowych,
- zakrętek, kapsli i korków.

#### B. WRZUCAMY DO POJEMNIKA ŻÓŁTEGO Z NAPISEM „PLASTYK”:

- tworzywa termoplastyczne to jest opakowania po płynach i napojach,
- worki foliowe,
- puszki po napojach,
- artykuły gospodarstwa domowego z tworzyw sztucznych.

#### NIE WRZUCAMY:

- artykułów wykonanych z połączenia tworzyw z innymi materiałami.

NIE bądź obojętny! Namów rodzinę oraz znajomych do zmiany zachowania. Sam daj im dobry przykład!



TO MY, z szóstej klasy...



Dzieci... najczystsze?!

Świat w Pawłowicach-Osiedlu czyli własne otoczenia sprzątały także uczestników Domu Kultury „OSIEDLE”. Aż się narzuca pytanie: czyżby dzieci i młodzież były najczystsze? FOTO GRAAR

## TO MY! TO MY! TO MY! SPRZĄTALIŚMY ŚWIAT CZYLI NASZE RODZIME GOLASOWICE

To my, szóstoklasiści ze Szkoły Podstawowej w Golasowicach z workami pełnymi śmieci.

Wraz z innymi uczniami naszej szkoły włączyliśmy się chętnie do akcji SPRZĄTANIA ŚWIATA.

Mogliście nas zobaczyć w tym dniu wokół szkoły, w pobliżu Ośrodka Zdrowia i sklepów.

Ponieważ braliśmy udział w tej akcji już po raz trzeci - zauważyliśmy dobre zjawisko: ilość śmieci z roku na rok maleje - i to zdecydowanie.

Może wreszcie poculiśmy się odpowiedzialni za naszą małą ojczyznę - Golasowice.



Ostatnia zabawa... „latoś”

## BAWIŁ TEŻ STAN TUTAJ

Udało się „pożegnanie lata”, urządzone w Pawłowicach-Osiedlu przez GOK, z którego ramienia działała p. mgr **Bożena Wróbel** - inspektor d/s sportu oraz Dom Kultury „OSIEDLE”.

Jak widać z bardzo jesiennej pogody, która potem nastąpiła, pożegnania był już czas.

W znacznym stopniu zasługa to wyścigu kolarskiego - międzynarodowego i już jedenastego, który organizuje GKS KRUPISKI-ABPOL Suszec. Jego kryterium uliczne przypadło właśnie na Osiedle.

Przed wszystkim jednak przyciągnęły:

- program artystyczny z udziałem **Jacka Lecha**, a zwłaszcza kabaretu satyrycznego **STAN TUTAJ**. Artysta ogłosił widzom „Jestem TUTAJ”, no i odpowiednio ich zabawiał.

Potem tańczono do - jak się mówi - ciemnego wieczora. Bo to przecież tego roku ostatnia zabawa na wolnym powietrzu.

A jak zapewnia wójt - w następnych latach, gdy wspólnie z KW „Pniówek” zostaną urządzone tereny rekreacyjne na już zagospodarowanej hałdzie - będzie gdzie odbywać „majówki”, festyny i inne tego rodzaju imprezy.

I wtedy ceniący sobie przede wszystkim wieczorno - nocny spokój mieszkańcy bloków - będą go mieć na pewno. Zresztą ta tańcówka nie przeciągnęła się w noc i porykiwać też nie było.



Zabawa się udała - zdjęcie jakby mniej. Ale najważniejsze było to pierwsze.



STAN TUTAJ wśród wielbicielek z „Koloru”.

## Urząd Stanu Cywilnego Informuje Oto wydarzenia kilkunastu minionych dni: URODZENIA

### PAWŁOWICE:

Olimpia Demetrekis-Paleolog, ur. 25.08, c. Janusza i Ewy,  
Daniel Gajewski, ur. 29.08, s. Krzysztofa i Ilony,

### GOLASOWICE:

Mateusz Chrzęszcz, ur. 07.09, s. Henryka i Renaty,  
Konrad Janowski, ur. 03.09, s. Michała i Ernestyny,

### PIELGRZMOWICE:

Beata Pastuszek, ur. 13.09, c. Eugeniusza i Ewy,

### WARSZOWICE:

Michał Piotrowski, ur. 03.09, s. Andrzeja i Ewy,

### KRZYŻOWICE:

Mariusz Cichos, ur. 02.09, s. Janusza i Marii.

## MAŁŻEŃSTWA

Czesław Michalczyk z Jarząbkowic i Janina Dudek z Jastrzębia,

Krzysztof Gabryś z Bąkowa i Bożena Stuchlik z Jarząbkowic,  
Andrzej Mencnarowski z Jastrzębia i Mariola Winkler z Pawłowic,

Kazimierz Sajdok z Pruchnej i Renata Sputek z Krzyżowic,

Tadeusz Walczak z Wisły Małej i Bożena Tetla z Pawłowic,

Marian Gajda z Pniówki i Anna Parda z Jastrzębia,

Marek Kret i Grażyna Gruszka z Warszowic,

Krzysztof Wita z Mikołowa i Joanna Kornas z Pniówki,

Jan Lipus i Grażyna Cieśla z Golasowic,

Sebastian Stachowicz z Chorzowa i Katarzyna Organiściak z Pawłowic,  
Michał Ficner z Pawłowic i Małgorzata Jarniewska z Bielska.

## ZGONY

Janusz Ohanowicz, lat 57, z Krzyżowic,  
Wilhelm Sodzawica, lat 86, z Golasowic,  
Bronisław Czyłok, lat 49, z Pawłowic.

## Dzieło mistrzów chwali Pełna gazyfikacja gminy FAKTEM DOKONANYM

29 września ostatecznie zamknięto dzieło pełnej GAZYFIKACJI GMINY.

Mianowicie na wizji w Golasowicach dziewięcioosobowa komisja fachowców - budowniczych, nadzoru inwestorskiego, mierniczych oraz Zakładu Gazownictwa Świerkla - stwierdziła pełne wykonanie założeń i przekazanie gazociągów.

Uczestniczył w tym wójt p. Damian Galusek, który był inicjatorem i rzecznikiem dzieła położenia w Jarząbkowicach i Golasowicach circa 40 kilometrów gazociągu, który dostarczy gaz do ponad 300 posesji w obu sołectwach.



## Znamienne przypadki

Dziś tylko o dwóch wydarzeniach lecz każde w jakimś stopniu znamienne. Do rzeczy.

### WŁAMANIE PRZERWANE - PAN WŁAMYWACZ SIĘ POŻYWIA!

Nocą z 20 na 21 września funkcjonariusze Komisariatu Policji w Pawłowicach schwytali włamywacza do sklepu spożywczego na ulicy Zjednoczenia w Pawłowicach.

W toku przesłuchania zatrzymany przyznał się, że dwa dni wcześniej „zadział” w kawiarni i biurach, mieszczących się w budynku Gminnego Ośrodka Kultury.

Sam bawił u nas na gościnnych występach, bo mieszka w Studzionce.

Co we wszystkim najbardziej zaskakujące (bo, że się włamuje, że nas „wizytują” skąd inąd - to niemal normalne!) to fakt, iż włamywacza ujęto gdy posilał się kradzionymi artykułami spożywczymi.

Czyli, był tak rozzuchwalony, że dawał sobie czas a żołdtkowi przyjemność. No, ale jak się bywa w podróży „za interesami” to głód przypomina o sobie...

Rzecz w tym, że włamanie jest włamaniem, a kradzież kradzieżą. Ot, co.

### POGWAŁCILI PIERWSZE ZŁODZIEJSKIE PRZYKAZANIE

Innej nocy, dokładnie 27 września (około 22.30) policjanci patrolujący radiowozem, na ulicy Polnej w Pawłowicach „spłoszyli” trzech chłopców. Po prostu na widok policyjnego samochodu zaczęli uciekać.

Oczywiście zostali zatrzymani. I zaczęła się „spowiedź szczerą” (ale chyba szczerą jeszcze nie do końca!).

Wyznali, że włamali się do czterech samochodów w Pawłowicach-OSIEDLU: Fiata 126p., Poloneza, Forda Sierra i Skody. Czy w takiej kolejności - na razie nie ręczę. Kradli z nich akcesoria i sprzęt radiowy.

Jak to się pięknie pisze w raportach „w trakcie dokonywania dalszych czynności” (oczywiście policyjnych! To już mój dopisek.) udało się ustalić, iż są... mieszkańcami Pawłowic.

I w tym tkwi wielki błąd w sztuce, która od czasów legendarnego przedwojennego włamywacza Szpicbródki (jeśli nawet nie wcześniej) nakazywała: dobry złodziej nie kradnie w pobliżu swego domu.

Sprawa ma - jak się policyjnie mówi - „charakter rozwojowy” i zapewne jeszcze o niej napiszemy.

Czyli mamy na grzbiecie złodziei i cudzych, i własnych, co jak na normalnych, spokojnych mieszkańców, stanowczo za wiele.

### Informacja dla osób - rodzin dotkniętych problemem alkoholowym

Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych informuje, że w Pawłowicach-Osiedlu przy kopalni „Pniówek”, w Przychodni nr 2, działa Punkt Konsultacyjny d/s Uzależnień.

Osoby lub rodziny dotknięte tym problemem mogą zgłaszać się:

- we wtorki w godzinach 8.00-10.00 oraz
- w czwartki w godzinach 14.00-16.00

Można również kontaktować się telefonicznie poprzez numery:

1. 4721-853 wew. 31
2. 4721-641 wew. 31

## Nasi młodzi strażacy znowu na starcie Tym razem w CZĘSTOCHOWIE

Na stadionie Centralnej Szkoły Państwowej Straży Pożarnej w Częstochowie odbyły się Ogólnopolskie Zawody dla Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych Ochotniczych Straży Pożarnych.

Udział w zawodach zapewniły sobie Młodzieżowe Drużyny Pożarnicze z OSP Golasowice - dziewczęta i z OSP Pawłowice - chłopcy, gdy wygrali eliminacje wojewódzkie, które odbyły się w czerwcu w Jastrzębiu Zdroju.

Na zawody w Częstochowie przybyli: główny komendant PSP w Warszawie generał-nadbrigadier mgr inż. Zbigniew Meres, prezes Zarządu Głównego Związku OSP w Warszawie dh Waldemar Pawlak, zastępca dyrektora Biura Kadr i Szkolenia w Warszawie st. brygadiera mgr inż. Wojciech Babut, wojewódzki komendant PSP w Katowicach brygadiera mgr inż. Piotr Buk i wiele innych osobistości.

Naszych reprezentantów okłaskiwali kibice, którzy przyjechali w „sile jednego autobusu” na stadion częstochowski, a wcześniej odwiedzili Jasnogórskie Sanktuarium.

Otwarcia zawodów dokonał prezes Zarządu Głównego Waldemar Pawlak, życząc dobrych wyników i sportowej walki. Wśród 31 drużyn chłopięcych i 28 drużyn dziewczęcych w pięknych dresach i młodzieżowych czapkach prezentowali się okazale.

W rywalizacji z drużynami najsilniejszymi (m.in. zawodniczkami, które uczestniczyły w Olimpiadzie Strażackiej w Danii w ubiegłym roku) drużyna dziewcząt z Golasowic zajęła VII miejsce, a drużyna chłopców z Pawłowic dalsze miejsce.

Po zawodach dziewczęta powiedziały: Warto było poświęcić czas i wylać wiele potu aby brać udział w tak pięknych zawodach najwyższej rangi, warto było nawet wylać trochę łez.



Na zdjęciu (od lewej): Józef Pękal - naczelnik OSP, Ewa Pękal, Joanna Zieleźnik, Aneta Malinowska, Teresa Szafarczyk, Martyna Pawelek, Judyta Cieśla, Basia Cielanga - dowódca, Sylwia Malinowska, Klaudia Kajsztura, Jadwiga Pękal - opiekun drużyny, Magda Zieleźnik.

### PRACA

w Zespole Agentów Bezpośrednich firmy „AMPLICO LIFE” Jolanty BUCHALIK dla ludzi twórczych, inteligentnych, chcących podnieść swoje kwalifikacje, rozwój i zarobki.

Zadzwoń: 0-601 884-713, 0-47-23-679.

## „A teraz wymieńcie państwo obrączki...”

„A teraz wymieńcie państwo obrączki...” - te sakramentalne słowa padają zazwyczaj po wypowiedzeniu przez NIEGO i przez NIĄ najważniejszych w życiu „TAK!” oraz podpisaniu aktu zawarcia małżeństwa. A obrączki są jego przypieczętowaniem, przypomnieniem oraz dowodem, który zawsze towarzyszy żonie i mężowi...



I właśnie wymieniają obrączki państwo młodzi Anna Pyłka oraz Michał Gajda - oboje z Pawłowic.



Dość często zdarzają się w naszym Urzędzie Stanu Cywilnego śluby z... sąsiedztwa. Widocznie u nas przyjemniej je zawierać... Co właśnie uczynili państwo Agata Białas i Marek Wierzyński ze Studzionki.

FOTO Zofia Tchórz

## „TYTKA” - NA ZACHĘTĘ I JAKO... WYPRAWKA

Przyjęło się u nas, na Górnym Śląsku, że rozki z łakociami czyli popularne „tytki” otrzymują od najbliższych pierwszoklasiści na pierwsze pójście do szkoły. I maszerują z nimi jak z ... wyposażeniem. „Tytki” są różne lecz zawsze kolorowe i ... pełne, a to najważniejsze. I z nimi robi się pamiątkowe zdjęcia, bo inaczej... po prostu nieważne.

A pasowanie na ucznia przez Panią Dyrektorkę lub Pana Dyrektora, na wielkiej szkolnej uroczystości, czyli uderzenie po ramieniu ogromnym ołówkiem i słowa „Pasuję cię na ucznia pierwszej klasy...” to już całkiem inna sprawa. Można powiedzieć - najpierw przyjemność, potem przypomnienie o obowiązkach.

Mamy więc czterech młodych mieszkańców Pawłowic-Osiedla z takimi „tytkami”. Są to:



Dawid Panasewicz w towarzystwie przystojnej mamy,



Ariel Półtorak ze Szkoły Podstawowej nr 3 razem ze starszą siostrą Roksana.



Mateusz Domżański ze Szkoły Podstawowej nr 2, tym razem solo...  
Foto Zofia Tchórz



i Andrzej Ciechowski ze Szkoły Podstawowej nr 3.



## USŁUGI

Malowanie - Tapetowanie  
Kasetony, Remonty  
Tel. kom. (0601) - 43 - 78 - 09  
Tel. dom (036) - 473 - 09 - 93



Tomasz Trzcinski  
Jastrzębie Zdrój  
ul. Małopolska 63/7  
Wystawiamy rachunki VAT

## EKOLOGICZNA PRALNIA CHEMICZNA ZAPRASZA

do korzystania z usług  
w zakresie:  
PRANIE I CZYSZCZENIE

- futer,
- płaszczy,
- kurtki,
- garniturów,
- kostiumów,
- narzut,
- itp.



Punkt przyjęć:  
PAWŁOWICE, ul. Świerczewskiego  
Pawilon wielobranżowy obok przepompowni i  
bloków 13 i 15.

## ZAKŁAD

## INSTALACJI

## SANITARNYCH

OFERUJE USŁUGI WOD-KAN  
oraz INSTALACJE GAZOWE

telefon (036) 47 23 249



Przedsiębiorstwo Usług, Handlu i Produkcji

## HEKTOBLOK Sp. z o.o.



Krzyżowice, ul. Zwycięstwa 2a,  
43-254 Warszowice  
tel. (0-36) 4713-207,  
4721-514 w. 5767, 5740, 5848

Podstawą zdrowia Twojego i Twojej rodziny  
jest czysta woda.

## Zastanów się:

Czy wiesz, co się dzieje ze ściekami, które wytwarzasz?  
Czy jesteś pewny, że nie szkodzą Tobie i Twojej rodzinie?

## Jeśli:

Twój dom nie ma oczyszczalni ścieków, zatrujesz wodę,  
której będą potrzebowały Twoje dzieci i wnuki.

Najlepszym wyjściem jest:

BUDOWA MAŁYCH = OCHRONA ZDROWIA, ŻYCIA  
I PRZYDOMOWYCH ZASOBÓW CZYSTEJ WODY,  
OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW KTÓRA BĘDZIE  
WYKORZYSTYWANA PRZEZ  
PRZYSZŁE POKOLENIA.

**WSTĄP, ZOBACZ ... KUP**



sklep **INSTALATOR**-raty

**Technika sanitarna,  
grzewcza, gazowa**

**KLIMOSZ**

Pawłowice, ul. Zjednoczenia 53  
tel. (0-601) 40-64-25

—1985—

**Oferujemy w cenach fabrycznych:**

- instalacje z miedzi; narzędzia; akcesoria; kominy ze stali nierdzewnej;
- kotły żeliwne oraz wiszące- superoszczędne; ogrzewacze wody, bojler;
- kaloryfery-grzejniki konwekcyjne stalowe, aluminiowe łazienkowe-drabinki;
- armaturę wodną, baterie FAK; zawory; termostaty; pompy; manometry;
- kuchnie gazowo-elektryczne, wyciągi; pochłaniacze; butle gazowe;
- wyposażenie łazienek- wanny, brodziki, kabiny, zlewy, umywalki, kompakt;
- kotły żeliwne VIADRUS - przedstawiciel regionalny, serwis.

## PRACA

Czyjesz się niedowartościowana(y)?  
Dysponujesz wolnym czasem?

Spróbuj samodzielnie w ubezpieczeniach.

Licencja przy minimalnej inwestycji.

Współpraca bardzo elastyczna.

INFOMACJA POD NR. TEL. (0-33)561-170

WYBIERZ PRZED INNYMI!

Zainteresowanych programami oszczędnościowo-  
finansowymi i innymi formami ochrony również.

**ZAPRASZAM**

Wydawnictwo Urzędu Gminy Pawłowice Redaktor Bronisław Kowalski

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 60 Urząd Gminy, tel. 47-21-701

Skład i druk: **KAGGA-DRUK** Katowice